

SENCOR

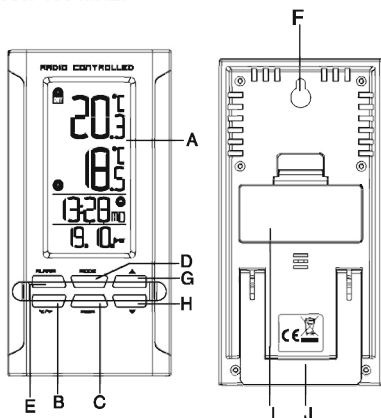
TERMOMETR Z BEZPRZEWODOWYM
CZUJNIKIEM DO POMIARU TEMPERATURY
I ZEGAREM STEROWANYM RADIOWO

SWS 120

INSTRUKCJA OBSŁUGI

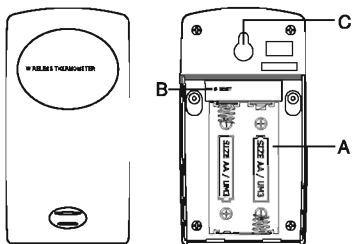
1. WPROWADZENIE

Urządzenie składa się z jednostki centralnej - termometru i jednostki zdalnej=bezprzewodowy czujnik do pomiaru temperatury. Jednostka centralna może przechowywać zapisy o maksymalnej i minimalnej temperaturze w różnych miejscach. Nie są wymagane żadne przewody- jednostka pracuje przy częstotliwości 433 MHz.



- A WYŚWIETLACZ**
Umożliwia łatwy zdalny odczyt temperatury z jednostki zewnętrznej oraz zegara i kalendarza
- B PRZYCISK °C/°F**
Przełącza pomiędzy jednostkami temperatury - °C albo °F
- C PRZYCISK MEMORY [MEM] (PAMIĘĆ)**
Wyświetla maksymalne i minimalne temperatury dla jednostki centralnej i zdalnej
- D PRZYCISK MODE (TRYB)**
Przełącza pomiędzy trybami wyświetlania i potwierdza polecenia podczas wprowadzania wartości do wyświetlenia
- E PRZYCISK ALARM (BUDZIK)**
Wyświetla czas budzenia albo ustawia stan budzika
- F WEWNĘTRZNY OTWÓR DO MONTAŻU NA ŚCIANIE**
Montaż jednostki centralnej na ścianie
- G PRZYCISK DO GÓRY (▲)**
Zwiększa ustawioną wartość
- H PRZYCISK W DÓŁ (▼)**
Zmniejsza ustawioną wartość
- I POJEMNIK NA BATERIE**
Do wkładania 2 baterii 1,5V o wielkości UM-4 albo „AAA“
- J STATYW STOŁOWY**
Do ustawiania jednostki centralnej na równej powierzchni

PODSTAWOWE FUNKCJE: JEDNOSTKA ZDALNA - bezprzewodowy czujnik do pomiaru temperatury



A POJEMNIK NA BATERIE

Do wkładania 2 baterii o wielkości

B PRZYCISK RESET (INICJOWANIE)

Naciskamy przy przywracaniu wszystkich ustawień

C WEWNĘTRZNY OTWÓR DO MONTAŻU NA ŚCIANIE

Możliwość montażu do ściany

2. URUCHOMIENIE DO PRACY

2a) PRZED URUCHOMIENIEM

Optymalizacja pracy

1. Najpierw wkładamy baterie do jednostki zdalnej a potem do jednostki centralnej.
2. Ustawiamy jednostkę zdalną i jednostkę centralną w zasięgu efektywnej transmisji radiowej, która w zwykłych warunkach wynosi od 20 do 30 metrów.

Musimy mieć świadomość, że na rzeczywisty zasięg znacznie wpływa rodzaj materiałów budowlanych umieszczonych pomiędzy jednostką centralną a jednostką zdalną.

Dla osiągnięcia najlepszych wyników trzeba wypróbować różne ustawienia.

Pomimo tego, że jednostka zdalna jest odporna na wpływy atmosferyczne, to jednak powinna być umieszczana w miejscach, w których nie będzie narażona na bezpośrednie oddziaływanie słońca, deszczu albo śniegu.

2b) INSTALACJA BATERII: JEDNOSTKA ZDALNA

1. Wykręcamy wkręty w pokrywce pojemnika na baterie.
2. Wkładamy 2 baterie (1,5V o wielkości UM-3 albo „AA”) przestrzegając ich podanej polaryzacji.
3. Zakładamy z powrotem i przykręcamy wkrętami pokrywkę pojemnika na baterie.

2c) INSTALACJA BATERII: JEDNOSTKA CENTRALNA

1. Otwieramy pokrywkę pojemnika na baterie.
2. Wkładamy 2 baterie (1,5V o wielkości UM-4 ALbo „AAA”) przestrzegając ich podanej polaryzacji.
3. Zakładamy z powrotem pokrywkę pojemnika na baterie.

2d) SYGNALIZACJA ROZŁADOWANYCH BATERII: JEDNOSTKA ZDALNA

Kiedy nadejdzie czas wymiany baterii, na wyświetlaczu jednostki centralnej pojawia się obok temperatury zewnętrznej odpowiedni wskaźnik rozładowania baterii [↔].

2e) SYGNALIZACJA ROZŁADOWANYCH BATERII: JEDNOSTKA CENTRALNA

Kiedy nadejdzie czas wymiany baterii, na wyświetlaczu jednostki centralnej pojawia się obok czasu w sekundach odpowiedni wskaźnik rozładowania baterii [↻].

2f) JAK KORZYSTAĆ ZE STATYWU A JAK WYKONAĆ MONTAŻ DO ŚCIANY

Jednostka centralna jest wyposażona w statyw stołowy, który może służyć do podpierania jednostki na równym podłożu. Można również zamontować jednostkę do ściany za pomocą otworu przystosowanego do wkręcenia wkręta montażowego.

2g) ZACZYNAMY

Jeżeli baterie do jednostki zdalnej zostały włożone, to w okresach czasu, co około 45 sekund będą wysyłane zmierzone wartości temperatury. Również jednostka centralna po włożeniu baterii będzie w czasie około 2 minut odbierać nadchodzące sygnały. W przypadku poprawnego odbioru zostanie wyświetlona temperatura zewnętrzna. Jednostka centralna będzie automatycznie aktualizować swoje odczyty w około 45 sekundowych odstępach czasu.

Jeżeli nie będzie odebrany żaden sygnał, to nie zostanie wyświetlona żadna wartość „-“-“. Do wymuszenia kolejnego wyszukiwania należy po czasie około 2 minut przytrzymać przez 2 sekundy przycisk [▼]. To jest korzystne przy synchronizacji nadawania i odbioru między jednostką zdalną a centralną. Wykonujemy ten krok, jeżeli napotkamy niezgodność pomiędzy wartościami wyświetlanymi przez jednostkę centralną a wartościami wskazywanymi przez jednostkę zdalną.




3. TERMOMETR

3a) JAK SPRAWDZIĆ TEMPERATURĘ ZDALNĄ I WEWNĘTRZNĄ

Fala pokazywana przy temperaturze zewnętrznej sygnalizuje, że odbiór sygnału z jednostki zdalnej odbywa się poprawnie. Jeżeli w czasie 2 minut z jednostki zdalnej nie zostaną odebrane żadne dane, to nie będzie wyświetlana żadna wartość „--:”, i pole to będzie świecić aż do poprawnego odebrania następujących wartości. Sprawdzamy, czy jednostka zdalna działa poprawnie. Można chwilę poczekać albo przytrzymać na 2 sekundy przycisk [▼], co wymusza natychmiastowe przeprowadzenie wyszukiwania. Jeżeli temperatura mierzona przejdzie poniżej albo powyżej zakresu pomiarowego jednostki centralnej albo zdalnej (wymienione w danych technicznych), to na wyświetlaczu pojawi się „--:”

3b) JAK OCZYTYWAĆ WYŚWIETLACZ Z PORUSZAJĄCĄ SIĘ FAŁĄ

Wyświetlacz z poruszającą się falą sygnalizuje odbiór sygnału przez jednostkę centralną. Może mieć trzy formy:

Jednostka jest w trybie wyszukiwania.	 --:°C
Wartości temperatury są poprawnie rejestrowane.	 25.4°C
Brak sygnału.	 --:°C

3c) TEMPERATURA MAKSYMALNA I MINIMALNA

Maksymalna i minimalna zapisywana temperatura wewnętrzna i zewnętrzna jest automatycznie notowana w pamięci.

Jeżeli chcemy je wyświetlić, to naciskamy jeden raz przycisk [MEM], żeby wyświetlić wartości maksymalne i jeszcze raz, żeby wyświetlić wartości minimalne.

Pojawiają się odpowiednie wskaźniki- [MAX] albo [MIN].

Żeby skasować pamięć przytrzymujemy przez 2 sekundy przycisk [MEM].

Wartości maksymalne i minimalne zostaną skasowane.

Jeżeli teraz naciśniemy przycisk [MEM], to wartości maksymalne i minimalne będą takie same, jak wartości, aktualne, aż nie zostaną zapisane inne wartości.

3d) UTRATA SYGNAŁU

Jeżeli bez wyraźnej przyczyny zniknie temperatura zewnętrzna, należy przytrzymać przez 2 sekundy przycisk [▼], żeby wymusić natychmiastowe wyszukiwanie sygnału. Jeżeli to nie pomoże, należy sprawdzić:

1. Czy jednostka zdalna jest na swoim miejscu.
2. Baterie jednostki zdalnej i jednostki centralnej. W razie potrzeby wymieniamy je.

Uwaga: Jeżeli temperatura spada poniżej temperatury zamrażania, to baterie jednostek zewnętrznych mogą pod wpływem mrozu stracić swoją pojemność, co zmniejsza ich napięcie a tym samym i efektywny zasięg nadawania

3. Czy nadajnik jest w zasięgu a sygnał nie ma przeszkód i nie podlega zakłóceniom. W razie potrzeby zmniejszamy tę odległość.

3e) ZKŁÓCENIA NADAWANIA




Sygnały z innych urządzeń domowych, do których zaliczamy dzwonki do drzwi, systemy alarmowe i sterowniki do bram, mogą spowodować zakłócenia w pracy tego wyrobu i powodować chwilowe awarie w odbiorze. Jest to zjawisko normalne i nie wpływa na ogólne możliwości tego wyrobu. Nadawanie i odbiór temperatury zostaną przywrócone po zniknięciu zakłóceń.

4. ZEGAR STEROWANY RADIOWO DCF77

4a) JAK USTAWIĆ ZEGAR STEROWANY RADIOWO

- * Po instalacji baterii zegar będzie automatycznie poszukiwać sygnału radiowego. Zakończenie tego procesu trwa około 3-5 minut.
- * Jeżeli jest odbierany sygnał radiowy, to automatycznie ustawia się czas i data i zaczyna się świecić ikona radiowego sygnału sterującego [☼].

- * Jeżeli zegar nie odbierze poprawnego sygnału czasu, to ikona [☀] nie będzie świecić. Użytkownik może ustawić czas ręcznie.
- * Odbiór sygnału sterowanego radiowo jest zaplanowany co godzinę.

 - Odbiór	 - Poprawny	 - brak sygnału	Brak symbolu - odbiór sygnału jest wyłączony
--	--	--	--

Uwaga: Żeby automatycznie wyszukać sygnał DCF trzeba przyciskać przez 3 sekundy przycisk (▲), aż nie zaświeci ikona odbioru sygnału DCF.

4b) JAK USTAWIĆ RĘCZNIE ZEGAR

Żeby ustawić ręcznie zegar przytrzymujemy przez 2 sekundy przycisk **MODE** - pojawia się rok. Za pomocą przycisku [▼] albo [▲] zmieniamy tę wartość.

Naciskamy przycisk **MODE** w celu potwierdzenia. Powtarzając to postępowanie ustawiamy miesiąc, dzień, format dzień-miesiąc, 12/24, godziny, minuty, wyświetlany język, przesunięcie strefy czasowej i °C/°F.

Podczas ustawiania możemy nacisnąć i przytrzymać przycisk [▼] albo [▲] żeby szybciej zwiększać albo zmniejszać odpowiednie wartości.

Jako wyświetlany język można wybrać angielski (EN), niemiecki (DE), francuski (FR), włoski (IT), hiszpański (SP), holenderski (DU) i szwedzki (SW) - w takiej kolejności. Jeżeli pojawi się pozycja, którą nie chcecie zmieniać, to wystarczy nacisnąć przycisk [**MODE**] żeby przeskoczyć tę pozycję.

Po wykonaniu zmian naciskamy przycisk [**MODE**] w celu ich zakończenia. Tryb wyświetlania wraca do trybu zegara.

4c) TRYBY WYŚWIETLANIA ZEGARA Z KALENDARZEM

Czas jest wyświetlany w formacie godziny-minuty.

Kalendarz jest wyświetlany w formacie dzień-miesiąc.

Po każdym naciśnięciu przycisku **MODE** wyświetlacz przełącza się pomiędzy następującymi opcjami: zegar z sekundnikiem, zegar z dniem tygodnia, strefa czasowa z dnem tygodnia i strefa czasowa z sekundnikiem.

4d) JAK USTAWIĆ STREFĘ CZASOWĄ

Żeby ustawić strefę czasową:

1. Kolejno naciskamy przycisk **[MODE]**, aż nie pojawi się tryb wyświetlania strefy czasowej.
2. Przytrzymujemy przez 2 sekundy przycisk **[MODE]** - pojawia się przesunięcie strefy czasowej.
3. Za pomocą przycisku [▼] albo [▲] wprowadzamy przesunięcie czasu.
4. Naciskamy przycisk **[MODE]**, żeby zakończyć ustawienia. Pojawi się ikona budzika „W” „S” wskazująca, który budzik jest aktywny. Budzik można również włączyć i wyłączyć naciskając przycisk [▲], [▼] w trybie wyświetlania budzika. Naciskamy przycisk **MODE**, żeby wrócić do trybu wyświetlania zegara.

5. DZWONEK/BUDZIK

5a) JAK USTAWIĆ I WŁĄCZYĆ BUDZIK

Żeby ustawić budzik:

1. Jeden raz naciskamy przycisk **[ALARM]**, żeby wyświetlić czas budzenia. Jeżeli budzik jest wyłączony, to czas będzie przedstawiony, jako „OFF” (Wyłącz).
2. Przytrzymujemy przez 2 sekundy przycisk **[ALARM]**. Zacznie migać pozycja godzin.
3. Za pomocą przycisku [▼] albo [▲] wprowadzamy odpowiednią godzinę.
4. Naciskamy przycisk **[ALARM]**. Zacznie migać pozycja minut.
5. Za pomocą przycisku [▼] albo [▲] wprowadzamy liczbę minut.
6. Naciskamy przycisk **[ALARM]** w celu zakończenia ustawień.
7. Żeby ustawić jednorazowe budzenie powtarzamy tę procedurę.

5b) FUNKCJE BUDZIKA

* Budzik w dni robocze

Jeżeli budzik będzie włączony i dojdzie do czasu budzenia, włączy się sygnał akustyczny i zacznie migać ikona - w dzień roboczy.

- * Budzenie jednorazowe
Jeżeli budzik będzie włączony i dojdzie do czasu budzenia, włączy się sygnał akustyczny i zacznie migać ikona - tylko jeden raz. Po zakończeniu budzik automatycznie wyłączy się.

5c) JAK WYŁĄCZYĆ BUDZIK

Żeby wyłączyć budzik naciskamy przycisk [ALARM] na jednostce centralnej.

6. DANE TECHNICZNE

Pomiar temperatury

Jednostka centralna

Pomiar temperatury wewnętrznej

Spodziewany zakres pracy : -5,0 °C do +50,0 °C
23,0 °F do 122,0 °F

Rozdzielczość temperatury : 0,1 °C
0,2 °F

Jednostka zdalna

Spodziewany zakres pracy : -10,0 °C do +60,0 °C
14,0 °F do +140,0 °F

Rozdzielczość temperatury : 0,1 °C
0,2 °F

Częstotliwość nadawania VF : 433 MHz

Zasięg nadawania VF : Maksymalnie 30 m
(na otwartej przestrzeni)

Cykl pomiaru temperatury : w przybliżeniu 43~47
sekund

Zasilanie

Jednostka centralna : zastosowano 2 szt. 1,5V
baterii UM-4 albo „AAA“

Jednostka do pomiaru zdalnego : zastosowano 2 szt. 1,5V
baterii UM-3 albo „AA“

OSTRZEŻENIA

To urządzenie jest wykonane tak, żeby starannie konserwowane mogło Wam jak najdłużej służyć. Poniżej podajemy podstawowe zalecenia bezpieczeństwa:

1. Tej jednostki nie zanurzamy do wody, ani do żadnej innej cieczy.
2. Do czyszczenia jednostki nie używamy środków o działaniu ściernym albo powodującym korozję. Może dojść do podrapania plastikowych części i korozji w obwodach elektronicznych.
3. Nie narażamy tej jednostki na nadmierne obciążenia, wstrząsy, pył, temperaturę albo wilgotność, które mogłyby spowodować awarię, skrócenie żywotności elektroniki, uszkodzenie baterii i deformacje części.
4. Nie wolno uszkadzać wewnętrznych komponentów jednostki. W przeciwnym razie nastąpi utrata gwarancji i niepotrzebne uszkodzenie urządzenia. Ta jednostka nie zawiera żadnych części, które można naprawić we własnym zakresie.
5. Stosujemy tylko nowe baterie wyspecyfikowane w tej instrukcji użytkownika. Nie łączymy nowych baterii ze starymi, ponieważ ze starych baterii może się wylać elektrolit.
6. Przed uruchomieniem tej jednostki należy zawsze starannie przeczytać instrukcję użytkownika.

UWAGA

- Treść tej instrukcji może ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.
- Z powodu ograniczeń przy drukowaniu zawartości ekranów podane w tej instrukcji mogą się nieznacznie różnić od obrazów rzeczywiście występujących na wyświetlaczu.
- Bez wcześniejszej zgody producenta nie wolno kopiować treści tej instrukcji.

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczanego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol, umieszczony na produktach lub w ich dokumentacji, oznacza, że zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych nie wolno likwidować wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu zapewnienia należytej likwidacji, utylizacji i recyklingu tych wyrobów należy przekazać je do wyznaczonych składnic odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zamiast tego zwrócić tego rodzaju wyroby lokalnemu sprzedawcy przy kupnie ekwiwalentnego nowego produktu. Właściwa likwidacja tych produktów pozwoli zachować cenne źródła surowców naturalnych i pomoże w zapobieganiu negatywnemu wpływowi na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, co może spowodować niewłaściwą likwidację odpadów. Szczegółowych informacji udziela Państwu urzędy miejskie lub najbliższe składnice odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadu mogą zostać nałożone kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dotyczy przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej

Jeśli chcą Państwo likwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji od sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

Likwidacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej

Ten symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcą Państwo zlikwidować ten wyrób, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji dotyczących prawidłowego sposobu likwidacji od lokalnych urzędów lub od sprzedawcy.



Ten wyrób spełnia wszystkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, które go dotyczą.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

FAST Republika Czeska, a.s. poświadczają, że SWS 120 jest zgodne z wymaganiami podstawowymi i innymi wymaganiami określonymi w dyrektywie 1999/5/ES. Urządzenie można eksploatować bez dodatkowej koncesji w krajach UE.

Pełny tekst oświadczenia o zgodności znajduje się na stronie www.sencor.cz.